

特別  報導

少年學園執行秘書 / 陳龍泉

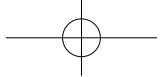
2018 讓愛轉動 一輪車環台反毒大串連

學園十二年前曾用一輪車環台，造成轟動，並且拍攝了感人的紀錄片，榮獲多項獎項，也喚醒許多人關心邊緣青少年及重視弱勢家庭。

十二年前環台後，學園每年暑假都會帶領園生至台灣各離島騎乘一輪車，島嶼騎完，二年前再帶領這些園生們勇闖巔峰，用一輪車征服合歡山，隔年再騎上太平山。園生每年南征北討，上山跨海，千錘百鍊，他們心中一直有個願望就是想要「環台」一次。不想讓學長們專美於前，他們也想親嘗環台的艱辛挑戰及完成挑戰後的佳美果實。

然而對學園而言，環台十九天所需投入的人





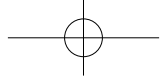
力、財力及物力，以及環台期間園生的行為管理、情緒管控等都是極大挑戰。為了幫孩子們圓夢，給他們人生留下一段精彩的回憶，也為了幫助他們在環台的淬鍊中能成長茁壯，在總幹事「有多少錢辦多少事」的指導原則下，同工們開始逐步規劃環島行程。



▲學園師生與桃園蘆竹海湖國小一輪車隊合影。

感謝主，神是信實的，是我們的大牧者，信靠祂的必不致缺乏。隨著時間的逼近，各樣裝備、器材、車輛、膳宿預備及所需經費等，雖然都還不齊備，但在同工們信心仰望下，毫不憂心地繼續安排各樣行程，並積極展開一輪車訓練。就在出發前幾日，陸續傳來好消息，有多筆奉獻經費進來，也有各區會及民間廠商提供餐飲及贊助住宿經費等，不但如此，在行經各區會時，還有許多愛主的弟兄姊妹及善心人士，來給我們奉獻及加油打氣，環台結束後，結算這些奉獻，剛好可以支付園生的獎勵金，正應驗了主的恩典夠用，信靠祂的必不至於羞愧。

在此要向每一位幫助我們，為我們奉獻的各區會、教會、主內弟兄姊妹及愛心人士，還有甘心樂意且盡心盡力



參與的每一位同工、志工致上最深、最誠摯的謝意，願主祝福您們手中所做的，因為您們正是做在最小的一個身上。最後要感謝十二年前一輪車環台的前輩師生們，因著您們過去的付出，留下了佳美腳蹤，我們今天得以獲得這許多的青睞與關懷，願主賜福您們，願榮耀歸於主！



▲一輪車環台挑戰成功，全體合影。



福音單張

- 出黑暗入光明
- 成功之路
- 回顧來時路
- 吸煙與吸毒 **New**
- 假牙與醫師的真愛
- 真愛典範—懷念吳師母
- 愛能創造神蹟

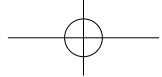


更生叢書

- 憐恤之福
- 黑獄傳奇
- 認識愛滋病
- 陰影中的女人
- 鐵窗內的春天
- 獄中的盼望
- 獄火重生
- 高牆歌聲
- 以愛療傷
- 為兒女祝福
- 浴火重生
- 我有三個家
- 神恩讓我死裡逃生
- 更生見證集 5
- 出死入生 **New**

好書推薦

歡迎來電索取
自由奉獻



香港志工 / 許傑雄傳道

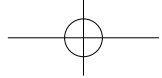
唯有耶穌能改變

Only Jesus can change

今年是我第六次參加明德戒治分監的啟發課程了。每一次看到人心歸主，都非常感動。這一次也不例外，尤其是看到那些在第一天參加時態度不甚積極的同學，居然在往後的兩三天以後完全改變了，最後竟然決志信主。我們都感到非常高興，也深知聖靈在他們心內動工。

當中有一位同學，是去年就見過的；第一天在聊天時，知道他的腎臟有問題，便為他禱告，求主醫治他。沒想到這個舉動，對他來說是非常入心，在最後一天，他送我一張卡片，上面寫了感謝我的語句。原來這小小的祝福，在





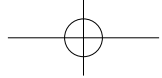
一個不能經常感受到被愛的人心中是多麼的重要及珍貴。

在團隊中，也有來自新加坡和香港的弟兄，他們曾經都是過來人，而看到他們願意盡心盡力去服事，互相配合，謙卑順服，（除了身上的紋身外），根本就想不到他們曾經是受刑人。我為他們生命得改變而感謝主！其中有一位年僅 26 歲的新加坡弟兄，同學們都說：他真有福氣，能在這個年紀就相信耶穌，被耶穌拯救，如果等到像他們一樣都 4、50 歲才認識耶穌，走的冤枉路實在太長了。

我們都深信，唯有耶穌才能把一個人翻天覆地的改變。



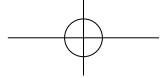
▲啟發團隊與同學合影。



坐公車的聯想

仍 然記得我這次重回到家鄉的第一件事情，就是陪著我母親，不；應該說是她陪著我坐公車。這對我和對她而言，其實都是一個新鮮的經驗。我不是沒有坐過公車，只是沒有坐過使用悠遊卡的公車；也不是第一次坐公車；但和母親分開了十多年以後，我也確實是和她第一次在車牌站下等候公車。（小的時候倒是曾和父親坐車北上向奶奶拜年）

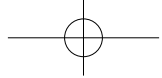
在中途之家的這幾個月來，我聽到張洛銘弟兄的見證；說到當初他在中途之家住的時候，感到很可恥的一件事就是出門時坐公車。這一點我並不例外，以前年少輕狂的我們，出門不是騎摩托車、開車、坐計程車，就是被別人載。大眾運輸工具對我們而言，就是「平民」、「一般老百姓」在坐的。死要面子的時候（身無分文的時候），寧願用走的，也不想坐公車。我有一位大哥，甚至連坐計程車都可以用欠債的，當時年輕的我很羨慕他；現在回頭去想，不明白我到底在羨慕什麼？就像我也不明白，在黑社會混有什麼好驕傲的？為什麼不能坐公車？



一直到我再一次和我的母親一起坐在公車上時，我心裡面又是平靜祥和，又是百感交集。平靜祥和是因為我終於和母親重逢，而不是隔著一層壓克力板和電話了；百感交集是如果當初我選擇的是一條正當的道路，我就不會在監所裡浪費了十多年了。

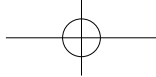
看著公車外熟悉又陌生的街道，是我長大的地方，然而卻又是如此的陌生。想起上車前，等車等了快半個小時，如果是以前的我，早就叫計程車了。然而母親的臉上依然是平淡和藹，又聽見她一直要我耐心等待，實在覺得我這十多年的囡囡生涯，並沒有讓我成長什麼，反而是她人生的歷練讓我慚愧。直到此刻才明白，守著自己的本分當真不容易，人真的喜歡「任意而行」。

在聖經創世紀第七章十三、十四節裡記載著：「正當那日，挪亞和他三個兒子閃、含、雅弗，並挪亞的妻子和三個兒婦，都進入方舟。他們和百獸，各從其類；一切牲畜，各從其類。」也就是說在洪水氾濫之前，挪亞依照神的指示一間一間的建造方舟，為的就是讓各種的動物「各從其類」，到自己的房間裡去度過這場大浩劫。引申來說，也就是每一個被造物都有自己的位置，不可亂跑。人當然也有自己的地方，不會和百獸擺在一起。然而，洪水過後，第一個犯錯的還是人類。



在中途之家的這些日子以來，我明白了很多，人的軟弱其實只是因為好面子而已。有的時候為了面子，不肯承認自己的錯誤，向父母親悔悟。有時候為了面子，作業忘了寫乾脆不去上課。有時候為了面子，不能在全班同學面前被老師糾正。為了面子，禁不起在朋友之間被人說你不敢抽菸；為了面子，喝酒、飆車、打架你樣樣都要會，只是因為大家都這樣行。等到你為了面子，任意而行很長的一段時間之後才發現，你什麼都沒有了，包括面子也沒有了。在監所裡面時，你覺得失去了一切，至少還保有一點點自以為是的自尊與人格，其實在你換上囚服，開始用數字代替你的名字的時候，你連做人的資格都失去了。當初神造我們原本就賦予我們有自由的意志，可以選擇自己想做的事。只要不違背神所頒布的律法，人其實可以很自由也很快樂。只可惜，罪的蔓延擴張了自由，也讓人從此走向一條遠離神，並且互相猜忌、怨恨、傷害與毀滅的道路。

在公車上，我望著母親那漸漸蒼老卻依舊祥和的臉龐，回憶起這十多年來母親忍受的痛苦、悲傷、與淚水，和我所看到她表現的從容；我不禁想起啟示錄裡新天新地的描寫：「神要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼痛，因為以前的事都過去了。」

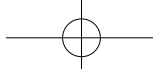


入伍手札

我當兵已經是第二個禮拜，發生了很多不知該開心，還是該生氣的事情。

入伍沒幾天，有一次洗完澡在刷牙時，身旁有一位弟兄剛好也要刷牙，但被我擋住了，我很自然的把位置讓出來跟他說：「抱歉！抱歉！」當我說出這句話時，他的反應卻很緊張並說：「不會不會！別這樣！！你這樣跟你的外表反差太大了！」當時的我聽到這句話，真的不知道該開心還是該生氣。但又思想了一下，我感謝神！感謝祂改變了我，讓我不再像從前一樣，因身上有刺青讓人覺得就像流氓一樣。也感謝神感動了同寢弟兄主動要我帶領他們晚禱，一開始根本沒想過要怎麼跟他們傳福音，但我相信神會自己動工的！

在禱告中我向神說：「親愛的神啊！如果要使用我，我願將自己的全部擺上，求主大大的使用我吧！」在與弟兄們相處一個禮拜過後，在訓練的過程中發現我的心胸狹小，沒辦法去包容別人的錯誤；為什麼整個部隊就要因為小部分的人動作沒到定位，而全部重做？為什麼軍中要有



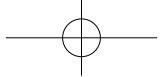
「連坐法」？這些問題一直衝撞著我；當晚上大家都睡著時，我來到神的面前，向神苦訴這些『為什麼』的時候，心中浮現第一句話說：「你是基督徒，應該要用基督的愛去愛人，而不是用自己的愛去愛人。」接著：「神是公平公義的，祂賜給世上每個人的恩賜都不一樣，我能做的事情別人不一定能做，別人做得到的事情，我不一定做得到。」當時這兩句話當頭棒喝讓我徹底順服了！我向神說：「神啊！這些話若是出自於祢，我就默然不語！」

記得第三個禮拜放假回來的隔一天，與母親通電話的時候，聊到了她從前的一位玩伴的兩個兒子去當兵，每到放假後，就要替兩個兒子還錢。我母親此時說了一句話：「像你現在，真的讓我很安心。」這句話深深的觸動了我的心，回想從小到大都是讓她擔心，從沒讓她安心過。今天若不是有神的帶領，我真不知道未來還會給家人帶來多少個擔心。

感謝神，給我一個重新改過的機會，也感謝更生團契提供一個操練靈命的地方。



▲筆者（右三）與台北中途之家弟兄們



獄中來鴻

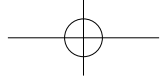
桃監 / 戴俊傑

禱告的力量

我因案於桃園監獄執行，鐵窗下的世界，失去自由的日子，漸漸的我習慣了監獄的生活。有一次下午的教化課程，是由一個基督教團體來工場上課，牧師叫我們雙手合十低頭靜下心來，帶著我們禱告：「我們親愛的天父啊！請祢賜給我們力量，讓這些同學能夠抵擋毒品的誘惑，求祢指引他們走向正確的道路，讓他們在服刑的日子裡能夠平安，並帶著他們回到家人的身邊，與家人團聚，求祢成為他們的避風港，並給予他們真正的平安感，在這奉耶穌基督的名 - 阿們。」

這是一次牧師帶禱告的經驗，感覺心很平靜也很感謝，感謝基督教的團體在百忙之中義務來我們工場上課，不放棄我們這些受刑人，給予我們鼓勵跟關懷，在此我們以十二萬分的敬意謝謝他們。

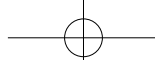
記得國中時期，因為生一場病，幾次進出醫院，多次手術不見好轉，父母親四處求神問佛，卻不見我病情好轉。一日在家養病期間，父親的同事帶著全家大小到家裡吃飯，



飯後他們全家人握著我的手，一起低著頭為我禱告，那時候的我只覺得想應付一下就好，反正唸完之後聚會就結束了，但是父親的同事一家人每個禮拜天都來為我禱告，我也是當做應付應付過去了。一個月之後，我的病情漸漸的好轉，也將父親的同事一家人淡忘了。有一次在跟母親的聊天中，她跟我說：他們一家人在我生病的那段期間，天天為我禱告，而且每日只吃早餐跟中餐，晚餐不進食。他們用禁食禱告的方式，為我付出不求回報，這樣的愛，讓我久久無法自己。之後父母親也受洗信了基督，本來內向的父母親因為常跟教會與教友的互動，也變的外向多了。這是我第一次認識基督教，也是第一次接觸禱告，更是感受到祂的愛與力量。

馬太福音第五章十六節：「你禁食的時候要梳頭洗臉不叫人看出你禁食來，只叫你暗中的父看見，你父在暗中察看，必然報答你」。

在桃園監獄服刑的日子裡，我看到同學有需要幫忙或幫助的，我都會默默的去幫忙，有時同學為了想感謝我，會給我物品或香茗當做回報，但我全都不收。因為我覺得，不求回報的幫助才是真善，就像父親的同事一家人，為了



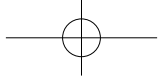
我所作的禁食禱告一樣；不為人知的默默付出才是最大的力量。常幫助別人，心就會寬闊。施恩勿望報。

雖然身陷囹圄失去自由，為自己所犯的罪付出代價，但在祢的面前，祢已赦免了我的罪，我早已得到自由，也得到平安感。詩篇第九篇第四節：「因為祢已經為我申冤，為我辨屈，祢坐在寶座上，按公義審判。」感謝主！阿們！願以感恩知足的心來面對接下來的刑期，就讓我早日實現「歸鄉的希望」。感謝更生雜誌。

2019年退修會消息

2019年更生團契退修會由苗栗區會主辦。

5月份苗栗的桐花季、螢火蟲季剛好都過了，秉持著讓同工志工在退修會能有足夠的時間休息，並有時間能看見上帝創造的美好，將時間提前到4月22～24日假西湖渡假村舉行；營地有螢火蟲、紫色薰衣草及滿山如雪的桐花，敬請期待。



獄中來鴻

高監 / 吳慶德

看見

提 摩太後書 3：13：只是作惡的和迷惑人的，必越久越惡，他欺哄人，也被人欺哄。

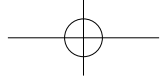
剛沾毒時，覺得好快樂，逃開喧鬧，什麼都遠揚忘卻；後來才發現，這樣的生活，是不會讓自己以及我愛的人幸福。

那些意念和逃避的問題，也無法換來掌聲與尊重，所謂逃避，只是令我更加狼狽的沈重包袱，於是我停下腳步，偷偷地回頭。

張望中，看見毒品有如魔鬼魅影來了。

家人的臉頰也多了淚光，也看見戒毒後清爽的模樣，帶來的竟是一股輕柔溫暖的風，親朋好友展顏笑容。

是的，我看見有毒無我，戒毒才有真正的幸福。



請寄款人注意

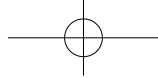
- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。

107年7-8月收支與事工記要

收入		支出	
一般經費	\$ 1,551,158	經常支出	\$ 1,788,699
監牧差傳	162,730	監牧差傳	94,000
中途之家	418,880	中途之家	301,844
少年學園	238,680	少年學園	488,222
天使樹	243,000	天使樹	209,269
受害關懷	12,900	受害關懷	-
更生學院	9,000	更生學院	166,177
信望愛獎學金	169,500	信望愛獎學金	3,635
台南中途之家	-	台南中途之家	130,480
聖經	2,900		
其他奉獻收入	24,600		
收入合計	\$ 2,833,348	支出合計	\$ 3,182,326
		本期餘(絀)	(348,978)

類別	歷年總計	7-8
受刑朋友通信人數	9298	1
福音通信志工人數	3244	46
贈送聖經本數	53130	179
新加入函授人數	16993	121
受洗人數	19338	16
駐監傳道人數		25

(珍愛家園建築款預計約需7,000萬元，107年7-8月奉獻收入為0元，至107年8月底累積奉獻7,397,438元。)



98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款通知單

帳號	10133005	金額	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾	元
		新台幣								
		(小寫)								

通訊欄(限與本次存款有關事項)

戶名

財團法人基督教更生團契

寄款人

此款為更生團契奉獻

- 一般經費
- 監牧差傳
- 聖經
- 中途之家
- 少年學園
- 受害關懷
- 天使樹
- 更生學院
- 信望愛獎學金
- 珍愛家園
- 其他 _____

姓名

通訊錄

電話

□□□-□□

經辦局收款戳

感 · 謝 · 您 !

虛線內備機器印證用請勿填寫

信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡」專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。

奉獻人姓名：_____小姐/先生 奉獻日期：____年____月____日

信用卡別： 聯合信用卡 VISA CARD MASTER CARD JCB

信用卡卡號：_____

發卡銀行：_____ 有效期限：_____年_____月

身分證字號：_____ 生日：_____年____月____日

聯絡電話：(O) _____ (H) _____ 行動電話：_____

聯絡地址：□□□ _____

簽名：_____ 奉獻總額：_____元

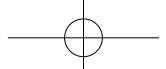
(請與信用卡背面簽名一致)

(奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：_____ 授權碼：_____

(奉獻人免填)

(奉獻人免填)



- ◎寄款人請注意背面說明
- ◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

基督教更生團契基隆區會	19175813
基督教更生團契桃園區會	16167975
基督教更生團契新竹區會	17469184
基督教更生團契苗栗區會	22687438
基督教台中更生團契	22669709
基督教更生團契彰化區會	22162580
基督教更生團契南投區會	22366669
基督教更生團契嘉義區會	30568561
基督教更生團契雲林區會	22554551
基督教更生團契台南區會	31078821
基督教更生團契高雄區會	41264111
基督教更生團契屏東區會	41531950
基督教更生團契花蓮區會	06577730
基督教更生團契台東區會	06715693
基督教更生團契宜蘭區會	19018768
基督教更生團契澎湖區會	41645107
基督教更生團契金門區會	50173971
桃園縣私立少年之家	19571551
花蓮縣私立信望愛少年學園	16906665
基督教更生團契宜蘭蘭星家園	50330091

※ 奉獻類別 〈請勾選〉

- 一般經費 監牧差傳 少年學園 更生學院 珍愛家園
中途之家 天使樹 受害關懷 信望愛獎學金 其他

○單(本)次奉獻 _____ 元

每月固定扣款奉獻 _____ 元(該月10日扣款)

我願意從 _____ 年 _____ 月 ~ _____ 年 _____ 月 共 _____ 次

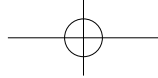
○收據寄發方式：年度彙總一次(統一次年3月中旬寄出) 按次寄發 不用寄發

※ 注意事項

1. 以信用卡奉獻，團契須支付每筆2%之手續費。
2. 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
3. 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
4. 資料若有任何變更，請通知我們，謝謝您！
5. 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
6. 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。



線上奉獻



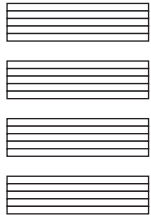
通告

- 美國教會弟兄姊妹如有奉獻，可直接將支票寄到台灣，本團契會寄奉獻收據給您。
- 如您將奉獻寄到：
Chinese Immanuel Church
4415 Harlin Dr.
Sacramento, CA 95826
(916) 366-6740
E-mail: cicprays@gmail.com
支票抬頭不能寫CBAF(更生團契)此乃IRS REVENUE RULING 63-252規定，您可以指定 for "Prison Ministry"，教會審核後，奉獻將100%歸「更生團契」。

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。



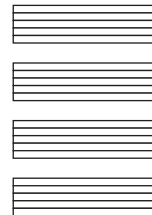
10458

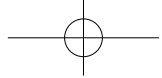
台北市松江路132巷3號4F

財團法人

基督教更生團契 收

廣告回信
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第 04067 號





獄中來鴻

北監 / 黃敏郎

隱藏的創意

祂 到底為我做了什麼安排？
我總是時時留意，刻刻警戒，

祂是深埋的瑰寶？

藏匿在我無法觸及之地！

假使尋覓到了，就贏得頭彩；

假使一失了神，也許就會錯失。

卻碰見祂，自己必須步步為營，

注意言行思維，體察到正確的事，

逼迫自己在對的時機，對的地帶將祂得手。

其實，祂就在我的心坎或週遭，

祂靜穆又不起漣漪，

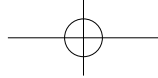
祂會撫慰我的哀慟和困頓，

若風和日麗，就認同這股美好；

若驚雷陣陣，就認同這種變故；


若歲月漫長，就認同這樣的等待；

若是時候享有夢寐以求的事物，



就相信會降臨，用開懷的心接受這份禮聘，
相信祂正在我生命中發生。

祂是造型大師，
把我的歡愉、憂愁和歷程精心雕琢，
刻畫出富含奧妙、感性、多姿多彩，包羅萬象的人生。
我會攜著耐心，
我深信祂會為我做最妥善的安排。



志工專欄

通信一領一，福音傳監獄



受刑人最怕自己成為獄中的孤兒，得不到親友的鼓勵。
邀請國內外弟兄姊妹加入福音通信志工的行列，
在家寫信就可以傳福音到全台各監獄！請傳真或Email申請。

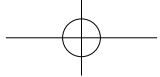
我曾是志工，許久未與受刑朋友通信，請再介紹。

我是基督徒，有固定教會生活已受洗，願意成為通信志工，請與我聯絡。

姓名：_____ 電話：() _____

志工(編號)：_____ Email：_____

地址：□□□-□□ _____



獄中來鴻

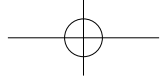
宜監 / 微笑 · 約翰 · 蕭

一個人的價值

「無論做什麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的。因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜，你們所事奉的乃是主基督。那行不義的，必受不義的報應，主並不偏待人！」歌羅西書 3：23 ~ 25。

早上工作告一段落，運動時間是筆者最快樂的時光，今天出了個大太陽，讓久不見天日的身體可以盡情曝曬陽光，「野人獻曝」，據醫學家證實適量的日曬，紫外線可以幫助維他命 D 活化合成，增加骨密度，對於監獄常發生的疥瘡也有預防與治療效果。只是這「紫爆」！過量紫外線對皮膚的傷害！可能讓皮膚長癌症，這就看個人取捨，孔子說：「過與不及都不好！」一般人就請聽專家的建議吧！筆者除了曬太陽，也會跑步，拉單桿。

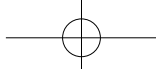
下午臨時被通知「宗教輔導」，更生團契總幹事黃明鎮牧師夫婦特地來宜蘭監獄教化三位同學，據黃明鎮牧師



表示，他會記下有上稿《更生雜誌》的同學，有機會來監獄時，就來見個面，聊個天。

因緣不可思議，之前在宜監看過《白髮飛行少年》一書，知道黃明鎮牧師，借提去台北看守所開庭期間，經監所主任推薦，讓陸榮良牧師教化時，黃明鎮牧師剛好就進到辦公室。這幾天看到「八仙塵爆」的記錄片，想要投稿更生雜誌，希望牽起「讓浴火重生的陽光基金會」與「讓獄火重生的更生團契」的連結。沒想到黃明鎮牧師夫婦就來到筆者面前。黃牧師還答應，如果找到出版社願意為筆者出書，他願意為筆者寫推薦序。

「一個人的價值勝過全世界」（天主教善牧基金會的精神標語。）有建議黃明鎮牧師是否開辦全國各監獄的巡迴演講，一定可以感化更多受刑人，不過今天就黃明鎮牧師對筆者一人，真是有點受寵若驚！最後黃明鎮牧師以聖經哥林多後書 5：17 勉勵所有受刑人：「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了！」願上帝保佑祝福更生團契與所有受刑人及其家人。奉主耶穌基督之名，感恩禱告。哈利路亞！阿們！



獄中來鴻

泰源所 / 古忠勇

靠主勝菸癮

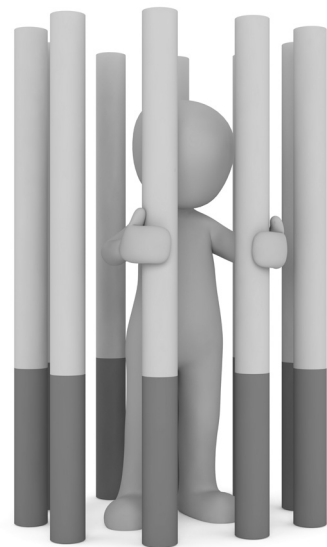
天 父上帝守護的美瑩姊妹您好：平安
您都好嗎？有一陣子沒給您寫信，因心情低落，想
家了，於是現在才給您回信，還請多多見諒好嗎？

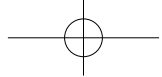
提到「孫叔叔」的離開當然心裡也是難過的，雖然我不認識他，但我小時候很喜歡看他的電影，怎麼說也是一位偶像般的人物，只可惜 5 月份他走了，到了天家。

很佩服的是，在人生最精彩的後半生，他沒有顧念的放下一切，選擇成為基督教終身志工，只服事上帝。相信天父接走了他，是因為他已完成天父所交託的使命。

基於孫叔叔的關係，今年的春節後，2 月 23 日我也把抽了 30 年的菸癮給戒掉了，這件事也是真的哦！

不是我馬後炮，廣告上孫叔叔的話，也給予我啟示，到了現在四個多月了，當然還是有





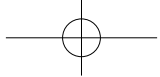
心癮存在，有點像吸毒一樣，尤其是心情低落和想念家人的時候，那時會更想一解愁緒，但是都忍住了，我更告訴自己，這一次圈套我失去了所有，抽菸和吸毒類似，如果就菸癮這簡單的一樣都沒辦法戒掉，更別提毒癮了，不是嗎？只因為人生已一無所有，只剩健康，當然基督信仰更幫助我戰勝了一切。

記得在抽最後一根菸的時候，我在心裡禱告祈求上帝，我落得現在這樣的下場，請求幫助我戒掉所有的癮吧！就這樣，四個多月過去了，最重要我申請到「無菸工場」去，否則就好像身邊的人都在吸毒，我想遠離，不想要再聞到味道，換個沒吸菸的環境，重新出發，我相信環境絕對是改變一個人的開始，請為我代禱好嗎？

謹 祝願

身心健康 以馬內利





天使樹快樂營

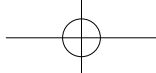
天使樹專員 / 侯秀珠傳道

感恩的心

感謝神，順利完成天使樹快樂營的服事，看著來自各區會、不同教會的志工們，使出渾身解數去愛與陪伴天使樹的孩子與家長，心中除了感恩更是深深的感動，由於今年天使樹的同工面臨調動所以在籌辦過程，難免心中擔憂，但深信神愛這些天使樹的家庭與孩子，所以能安然的將心中的憂慮交給神，感謝神，神為我們預備了優秀的服事團隊—聖教會大專團契在闖關部份運籌帷幄、沃土教會兒童活動帶動一流、天使樹佈道小組 3-6 屆學員籌備、運作穩扎穩打，多年諮商專業的孫老師負責家長組，各區會更是動員志工、同工帶動兒童、家長來參與，神親自成就美事，心中不禁吟唱「看哪，弟兄和睦同居是何等的善，何等的美！」



▲天使樹快樂營全體合影。



見證一 志工／莊庭宇

很感謝神讓我參加這一次的天使樹活動，雖然只有兩天一夜，卻收穫很多。在營會中，我擔任一輪車闖關活動的助教，因為以前在花蓮少年學園學會騎一輪車，但自從上大學後，就沒有機會接觸。感謝耶穌，透過營會的闖關活動，可以教導跟陪伴快樂營的學生，在帶孩子們時，也讓我想起以前學園老師們陪伴我們騎一輪車的過程，也是因為不放棄的精神、憑著堅持到底的信心，帶著我們勇闖國內跟國外，見證上帝的愛跟偉大。

今天陪伴這群來自破碎家庭的孩子，對於相同背景的我，深深體會認識耶穌基督，並接受祂的愛是何等寶貴。

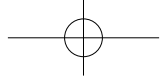


▲庭宇 (左1)



見證二 小琪

我要感謝張心綺老師陪我們玩闖關遊戲，雖然科學遊戲把我們全都噴溼了，不過還是成功了。感謝天使樹老師準備一個完美的房間和美味的餐點。謝謝你們！



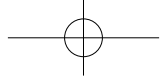
見證三 家長／芳媽媽

感謝主讚美主，雖然一直抱小孩，但是沒有因為這樣而不能轉頭，而手舉不起來。有需要的時候有侯老師、際唐老師、英芬老師的幫忙，讓我輕鬆許多，雖然心臟數度不舒服，但感謝主能撐到最後，明天還要再接再厲，期待明年相見。



見證四 志工／張心綺（聖教會大專團契）

感謝上帝，讓我在營會的過程中認識這些孩子們，因著平常就一直跟小孩子相處、教導他們，所以在營隊期間，難免有些時候會老師魂上身，但也讓我發現自己的轉變，從以前放任的愛 vs 嚴格的愛，到現在能夠與孩子們找到一個相處的平衡點，似乎也更加了解上帝對我們的教導與愛。謝謝上帝一直以來的同在，也感謝上帝這兩天能夠如此順利，大家都過得很開心，希望剩下短短半天的時間，能夠與孩子們有更多的相處與認識，好好陪伴這些寶貝！



見證五 耶穌的寶貝

我今天很開心，因為我有在吃飯的時候講心事，謝謝媽媽照顧我，也謝謝 Bear 哥哥教我們關於上帝的事，然後我們是因神的恩典在這裡。我愛這裡的每一個人！



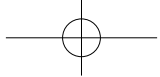
愛心天使

感謝神，去年「天使樹」送禮活動，有 2116 個家庭並 3241 位孩子受惠。非常感謝教會熱情參與，在天使樹各項活動中更看見孩子、家長的轉變；在今年快樂營晚會中，有一位家長分享說：因信耶穌，心中充滿喜樂，最想做的是服事主…。哈利路亞！有耶穌就有神蹟，歡迎你加入「天使樹」事工的行列。

「無論何人，因為門徒的名，只把一杯涼水給這小子裡的一個喝，我實在告訴你們，這人不能不得賞賜。」太 10：42

竭誠歡迎您加入送禮及跟進的行列，以下簡單說明：

活動方式	關懷對象
聖誕節前，以團體或個人為單位，認領受刑人之孩子，送禮物並關心他們。	以您住家（教會）附近的受刑人家屬為第一優先，透過持續的關懷，和他們分享福音的好消息。



第一步驟：我可以做甚麼？

教會：您可以向我們索取活動 DM，置於教會明顯處，提供弟兄姊妹索取，並協助我們於主日或團契時間，傳遞活動消息。

個人：您可以就心中負擔，認領孩子，每名孩子禮物為 350 元。

其他：您可以為後續跟進活動經費自由奉獻。

第二步驟：給購買禮物者的建議

- ◎ 禮物的價錢，每件不超過台幣 350 元。
- ◎ 禮物必須是新的，沒有用過的。
- ◎ 禮物中可附加適合孩子看的福音性光碟、漫畫、卡片、詩歌等。

第三步驟：如何將禮物運送給孩子？

- ◎ 可將禮物直接送到孩子家中（請結伴同去）。
- ◎ 可用郵寄方式將禮物寄出（請務必先以電話與家屬確認地址）。
- ◎ 可由參與天使樹的教會舉辦聯誼活動，分送禮物給參加的孩子。

第四步驟：如何跟進天使樹孩子？

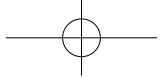
- ◎ 使用教會既有資源：主日學、課後輔導、大型教會活動。
- ◎ 邀請孩童參與幸福派對、請耶穌喝下午茶、獎助學金申請。
- ◎ 參與天使樹志工支持團體，取得資源與支持。

若您想為天使樹活動奉獻，請利用郵政劃撥：

戶名：財團法人基督教更生團契 帳號：10133005

註明「為天使樹奉獻」

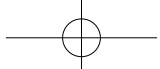
聯絡電話：02-2536-8846#23、24



感恩 代禱

30

- ◎感謝神『天使樹快樂營』在神恩典中順利完成，其中充滿了祝福與感恩。目前推動「天使樹活動」申請，求主賜福讓申請表能順利在各監所發放，懇請代禱。『天使之光獎助學金』申請將於9月底截止；願主使用此活動來建立孩子的自信心，並走在祂喜悅的道路。請為天使樹開跑典禮代禱，求主預備適合的場地。另外天使樹活動將籌備拍攝微電影，願主差派志工團隊協助拍攝，也請代禱。
- ◎【志工特殊教育訓練】謹定11月3日（週六）9：00時至16：00，地點於佳音社區關懷中心（捷運板南線：後山埤站2號出口向左步行）。報名請洽陳傳道，電話：02-2536-8846*20 信箱：clsjohnchen@gmail.com。
- ◎馨生人關懷之旅於10月20（週六）安排宜蘭一日遊，求主賜舒適的天氣。也請為關懷事工代禱，願主給予機會及智慧能透過各種管道接觸馨生人，幫助他們心靈得醫治。
- ◎黃總幹事於8月20日至9月20日赴美，於樂城基督教會、主恩教會、恩澤教會、聖荷西中華歸主教會、恩典聖經教會、羅蘭崗基督徒禮拜堂宣教年會、聖谷華人宣道會、二埠台語福音團契等傳遞負擔，感謝教會弟兄姊妹的接待。
- ◎9月28日（週五）於台北基督之家舉行【第十三屆志光獎、義光獎、恕光獎頒獎慶典】。志光獎；王耀宗長老（南投區會）、李當選傳道（台中更生團契）、張金蘭長老（宜蘭區會）、劉玉瑩姊妹（桃園區會）、陳明光牧師（屏東區會）。義光獎；金秀姿姊妹（屏東區會）、黃鎮嚴傳道（彰化區會）、高文清弟兄（桃園區會）、傅勇志傳道（南投區會）。恕光獎是頒與由台北總會推薦的鄧陳美姊妹。
- ◎微電影『想回家』是改編自張洛銘弟兄《出死入生》一書，由馬內利資源服務協會製作，並在9月28日台北基督之家首播，也將在台灣巡迴放映（場次詳見封底裡），求主賜福這影片能榮神益人。



區會 消息

31

基隆：7/7 志工一日遊，赴日光之家參訪，志工、同工及更生人家屬共 23 人。7/22 東湖浸信會更生主日同工 3 人。8/1 招待信望愛少年學園一輪車住宿用餐。8/2 參加台中天使樹同工訓練 2 人。8/9 參加基隆地檢署反毒宣導，同工 2 人。8/22 雷培正弟兄於基隆監獄戒毒班分享見證。8/29 柯金波弟兄於基隆監獄戒毒班分享見證。

宜蘭：本區會推薦張金蘭長老參選總會舉辦志光獎。麥子管樂團由魏連嶽老師帶領三位團員到宜監禮堂舉辦管樂及魏老師的生命見證。本會於 8/20 召開本年度第三次委員會。

桃園：7/18 黃明鎮牧師帶花蓮少年學園舉行一輪車反毒活動於桃監。8/17 宣道會天母堂於桃監佈道。7/18 桃監戒癮生命見證由林際唐弟兄分享。

新竹：7/9 峨眉教會暨韓國短宣隊入監獄佈道；7/10 赴誠正中學佈道。7/15 新竹聖教會更生主日。7/19 花蓮信望愛學園環台一輪車隊於誠正中學佈道。7/21、28 舉辦更生團契新竹區會志工訓練。8/17 竹北更生小組聚會 9 人參加。8/29 偕同信義神學院東南亞宣教士，於新竹外國人收容所舉行佈道會。

彰化：7/15 到台中水湓浸信會請安報告。7/16 林榮敲傳道及新加坡團隊和本地牧者同工志工一行 15 人到監獄詩歌見證佈道。下午在王功港邊小組與有福團契聚會聯誼，共有 25 人參加。7/21-22 參加在桃園舉辦天使樹快樂營，天使樹小孩及家屬同工共 5 人。7/21 信望愛少年學園一輪車環島行經彰化，志工陳樹文弟兄代表區會前往加油打氣。8/11 得勝者教育協會舉辦「原諒練習步」訓練，少輔院得勝志工 3 人前往參加。8/22 彰化旌旗教會陳清文弟兄來訪。

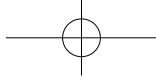
台中：7/15 親職教育（大雅）。7/19 白培英長老至戒治所生命演講。7/21、22 天使樹暑期快樂營同工及天使樹兒童共 14 人參加。8/2 全台天使樹說明會（台中沙鹿）。8/9 台中城市之光聖教會暨檀香山韓國門徒訓練營至戒治所生命見證分享。8/24 藥癮家庭處遇工作坊潭子加工區平安月佈道。8/25 親職講座（大雅）。

嘉義：7/1 長老教會台南關仔嶺教會請安報告。7/10 與嘉監、嘉所聯合舉辦志工在職訓練，本會 26 人參加。7/22 主委潘慶彰牧師夫婦與副主委胡雪惠牧師夫婦及書記劉士正牧師，駐監牧師接待環島一輪車一行五十人，在布袋尚品海產餐廳用餐。10/23 將召開委員會改選下屆委員。駐監牧師將於今年 10 月 31 日任期屆滿，求主供應一切所需。

台南：7、8 月台南區會社工員不定期訪視更生人及收容人家屬共計電訪 28 次、家訪 12 次。7/24 同工至明德外役監做宗教宣導及生命教育課程，學生共 49 人。8/16 台南監獄紅絲帶班，邀請張英哲弟兄及蘇榮文弟兄到見證分享。9 月底聯合勸募方案撰寫及審核代禱。

高雄：7/6 美濃長老教會至高戒所佈道。7/13 聖地牙哥雅歌教會至明陽佈道。7/25 花蓮少年學園訪明陽。8/8 路竹長老教會至高戒所佈道。8/10 林和成弟兄至明陽中學舉辦音樂佈道會暨受洗，共 6 人受洗。

屏東：感謝北葉長老教會、磐石長老教會、安坡長老教會、高中長老教會、枋寮長老教會、佳美教會、東源長老教會、屏東基督教會、達瓦達旺長老教會、神山長老教會、六農長老教會、民生路教會，安排更生主日並為更生事工代禱奉獻。7/24 黃明鎮牧師帶領信望愛少年學園師生 50 人至監獄佈道，約有 400 位收容人參加，簡文拱典獄長蒞臨，有多位同學決志。8/3 香港禮賢會上水堂短宣隊 15 人，由劉雪妮傳道帶領至監獄愛滋工場集體佈道，約有 90 位同學參加。8/31 看守所五個工場舉行聖歌觀摩，由張淑玲老師伴奏，杜富菊、楊蓓蕾、余頌恩三位老師擔任評審。



事工 記要

32

07

- 01 日 台北崇聖會主日證道，傳遞負擔。
- 04 日 雲林區會委員會及天使樹事工分享。
- 07 日 台灣拿撒勒人會神學院為新人證婚。
- 08 日 迦南會北部大專團契主日證道，傳遞負擔。
- 09 日 三立電視台來訪。
- 9-13 日 啟發課程於台南明德戒治分監舉行，國內外同工一行共 19 位參與。
- 12 日 今日新聞來訪。
- 13 日 Yahoo TV 來訪。
- 14 日 參加犯罪矯正協會會議。
- 15 日 台北康華禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 16-8/3 日 少年學園「2018 讓愛轉動 - 一輪車環台反毒大串連活動」；並於桃監、誠正中學、屏監、明陽中學、新店戒治所等地唱詩、見證分享及一輪車表演，師生約 48 人參與。
- 17 日 成大法律研習營專題演講。
- 19 日 前財政部長白培英長老赴台中戒治所佈道，講題：「走出心牢」。
- 20 日 法務部矯正署舉辦「監獄行刑法及羈押法修正草案」公聽會。
- 21、28 日 新竹區會志工訓練於新竹聖教會舉行，共 43 位參加。
- 21-22 日 天使樹快樂營於桃園勞工育樂中心舉行，同工與天使樹家屬共 113 人參加。
- 22 日 中壢禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 29 日 永和環西福音中心、板橋長老會及羅東靈恩堂主日證道，傳遞負擔。

08

- 02 日 天使樹區會說明餐會於沙鹿教會舉辦，同工及區會同工、志工共有 17 位參與；台北城東教會詩班一行 17 人赴新店戒治所音樂佈道。
- 05 日 苗栗福星教會主日證道，傳遞負擔。
- 08 日 澎湖區會委員會，並赴澎湖監獄教化並探視個案。
- 09 日 前財政部長白培英長老赴金門監獄佈道，講題：「一念之間」。
- 10 日 赴基隆區會早禱會；公視於國立臺灣圖書館放映「飛行少年」及映後座談會。
- 12 日 長春禮拜堂台語堂主日證道，傳遞負擔。
- 15 日 花蓮少年學園兒童及少年安置及教養機構評鑑。
- 16 日 探視關懷被害人家屬蘇先生。
- 17 日 中視電視台來訪。
- 18 日 快樂營評估會及開跑籌備會於萬芳長老教會舉行，同工、志工共 12 位參與。
- 19 日 莒光教會主日證道，傳遞負擔。
- 25 日 美國主恩教會、樂城教會事工分享，傳遞負擔。
- 26 日 美國主恩教會、恩澤教會主日證道，傳遞負擔。
- 31 日 天使樹關懷小組於中和行道會舉辦，共 15 位同工、志工參加。